



Hollywoodschaukel

Art-Nr.: 5580173

(D) Hollywoodschaukel

- 2,78 x 1,54 x 1,86 m (L x B x H)
- Stahlrohr: 18/50/48/38/28 mm
- Dachbezug: 180 g/m² Polyester
- Sitzfläche: 600 x 300 D oxford
- Polsterung der Sitzfläche und der Rückenlehne: 200 g/m² Spinnvlies mit Stofffüllung
- Rahmen-Oberfläche: pulverbeschichtet

(I) Dondolo Hollywood

- 2,78 x 1,54 x 1,86 m (L x l x A)
- Tubo di acciaio: 18/50/48/38/28 mm
- Rivestimento del tetto: 180 g/m² poliestere
- Fondo della seduta: 600 x 300 D oxford
- Imbottitura della seduta e dello schienale: 200 g/m² spun poliestere con rivestimento in tessuto
- Telaio: verniciatura in polvere

(S) Hammock

- 2,78 x 1,54 x 1,86 m (L x B x H)
- Stålrör: 18/50/48/38/28 mm
- Taköverdrag: 180 g/m² polyester
- Sätessbotten: 600 x 300 D oxford
- Säte&ryggstöds kudde: 200 g/m² spunpoly med fiberfyllning
- Ram: pulverutbehandlad

(SK) Hollywoodska hojdačka

- 2,78 x 1,54 x 1,86 (D x Š x V)
- Ocelová rúrka: 18/50/48/38/28 mm
- Materiál krytu: 180 g/m² polyester
- Dno sedadla: 600 x 300 D oxford
- Výstelka sedadla a chrbta: 200 g/m² spunpoly s látkovým čalúnem
- Rám: prášková povrchová úprava

(F) Balançoire Hollywood

- 2,78 x 1,54 x 1,86 (L x l x h)
- Tube en acier : 18/50/48/38/28 mm
- Matière de la protection : polyester 180 g/m²
- Fond du siège : 600 x 300 D oxford
- Rembourrage du siège et du dossier : spunpoly 200 g/m² avec revêtement textile
- Cadre : traité avec une peinture poudre

(NL) Hollywood schommel

- 2,78 x 1,54 x 1,86 m (L x B x H)
- Stalen buis: 18/50/48/38/28 mm
- Dakbedekking: 180 g/m² polyester
- Bodem zitje: 600 x 300 D oxford
- Stoffering zitje en rugleuning: 200 g/m² spun poly met stoffen bekleding
- Frame: afgewerkt met poedercoating

(CZ) Hollywoodská houpačka

- 2,78 x 1,54 x 1,86 m (D x Š x V)
- Ocelová trubka: 18/50/48/38/28 mm
- Materiál krytu: 180 g/m² polyester
- Dno sedátka: 600 x 300 D oxford
- Polstrování sedátka a zad: 200 g/m² spunpoly s látkovým čalouněním
- Rám: prášková povrchová úprava

(RO) Balansoar Hollywood

- 2,78 x 1,54 x 1,86 m (L x L x Î)
- Țeava de oțel: 18/50/48/38/28 mm
- Materialul acoperișului: 180 g/m² poliester
- Fundul scaunului: 600 x 300 D oxford
- Căptușeala scaunului și a spătarului: 200 g/m² spunpoly cu tapițerie din material textil
- Cadrul: tratament de suprafață pulverulent



D**Inhaltsverzeichnis**

1. Lieferumfang	3-4
2. Montage	5-10
3. Sicherheitshinweise.....	11-18
4. Aufbau.....	11-18
5. Demontage.....	11-18
6. Lagerung.....	11-18
7. Reinigung.....	11-18
8. Entsorgung.....	11-18

I**Indice**

1. Contenuto della confezione.....	3-4
2. Montaggio.....	5-10
3. Istruzioni di sicurezza.....	11-18
4. Montaggio del prodotto.....	11-18
5. Smontaggio.....	11-18
6. Conservazione.....	11-18
7. Pulizia.....	11-18
8. Smaltimento del rifiuto.....	11-18

S**Innehåll**

1. Förpackningens innehåll	3-4
2. Montage	5-10
3. Säkerhetsföreskrifter.....	11-18
4. Ihopsättning av produkten.....	11-18
5. Nedmontering.....	11-18
6. Förvaring.....	11-18
7. Rengöring.....	11-18
8. Avfallshantering.....	11-18

SK**Obsah**

1. Obsah balenia	3-4
2. Montáž	5-10
3. Bezpečnostné pokyny.....	11-18
4. Zostavenie výrobku.....	11-18
5. Demontáž.....	11-18
6. Uskladnenie.....	11-18
7. Čistenie.....	11-18
8. Likvidácia odpadu.....	11-18

F**Table des matières**

1. Contenu de l'emballage	3-4
2. Montage	5-10
3. Mesures de sécurité.....	11-18
4. Assemblage du produit.....	11-18
5. Démontage.....	11-18
6. Stockage.....	11-18
7. Nettoyage.....	11-18
8. Élimination des déchets.....	11-18

NL**Inhoud**

1. Inhoud van de verpakking	3-4
2. Montage	5-10
3. Veiligheidsaanwijzingen.....	11-18
4. Samenstelling van het product.....	11-18
5. Demontage.....	11-18
6. Opslag.....	11-18
7. Reiniging.....	11-18
8. Verwerking van het afval.....	11-18

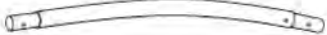
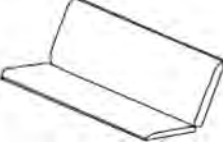
CZ**Obsah**

1. Obsah balení	3-4
2. Montáž	5-10
3. Bezpečnostní pokyny.....	11-18
4. Sestavení výrobku.....	11-18
5. Demontáž.....	11-18
6. Uskladnění.....	11-18
7. Čištění.....	11-18
8. Likvidace odpadu.....	11-18

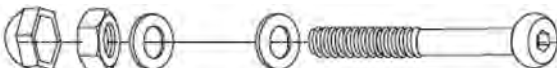
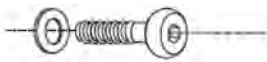
RO**Conținut**

1. Conținutul ambalajului	3-4
2. Instalare	5-10
3. Instrucțiuni de siguranță.....	11-18
4. Asamblarea produsului.....	11-18
5. Demontare.....	11-18
6. Depozitare.....	11-18
7. Curățare.....	11-18
8. Îndepărtarea resturilor.....	11-18

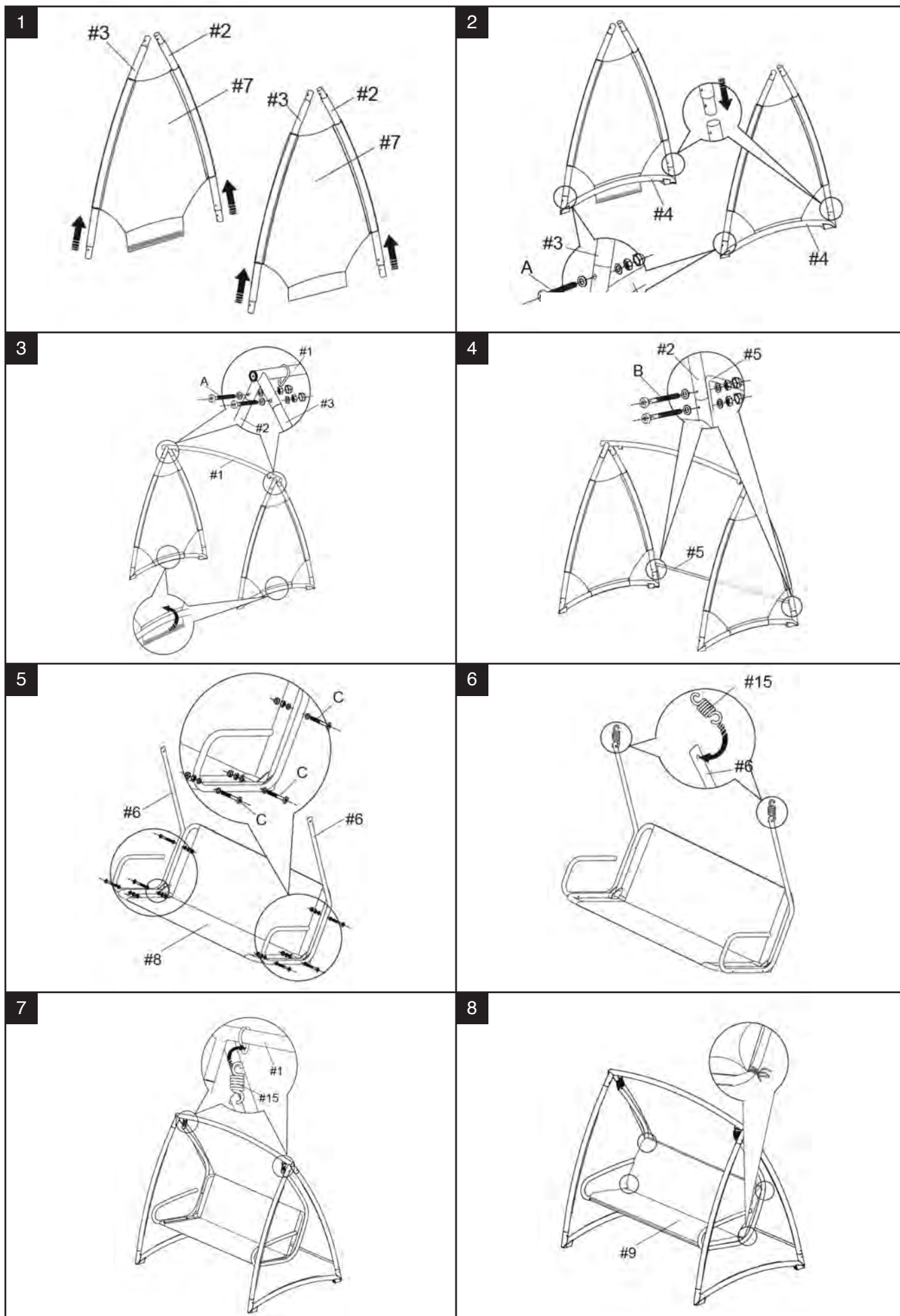
Lieferumfang

Teile-Nr. N° d'élément N.parte Onderdelenr. Detalj-nr. Č.dílu Č.dielu Partea nr.	Abbildung Figure Immagine Afbeelding Bild Zobrazení Zobrazenie Figura	Anzahl Nombre Numero Aantal Antal Počet Počet Bucăți
1		1
2		2
3		2
4		2
5		1
6		2
7		2
8		1
9		1
10		1
11		2
12		1

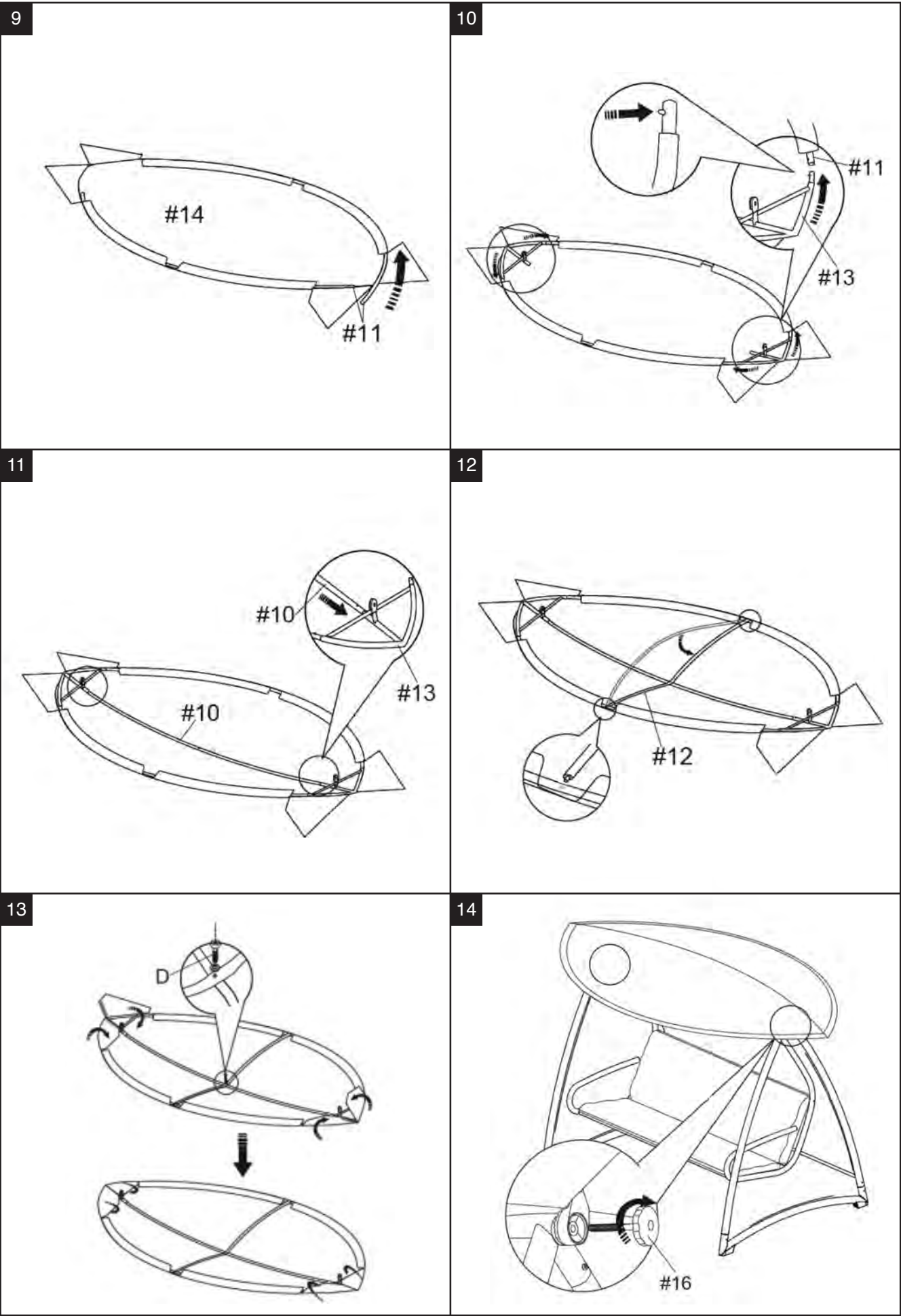
Lieferumfang

Teile-Nr. N° d'élément N.parte Onderdelenr. Detalj-nr. Č.dílu Č.dielu Partea nr.	Abbildung Figure Immagine Afbeelding Bild Zobrazení Zobrazenie Figura	Anzahl Nombre Numero Aantal Antal Počet Počet Bucăți
13		2
14		1
15		2
16		2
A	 M6x55	6
B	 M6x60	4
C	 M8x75	6
D	 M6x20	1
E		1
F		1

Montage



Montage



D**Aufbau**

Schritt 1: Bitte ziehen Sie die beiden Seitenstangen #2 und #3 durch die Ösen der Seitenbespannung #7.

Schritt 2: Nun verbinden Sie bitte die Seitenstangen #2 und #3 mit der Bodenstange #4.

Diese bitte mit den Schrauben A befestigen.

Schritt 3: Befestigen Sie den Klettverschluss der Seitenbespannung #7 mit der Bodenstange #4.

Setzen Sie bitte die Dachstange #1 zwischen beide Außenseiten der Hollywoodschaukel und befestigen diese ebenfalls mit den Schrauben A.

Schritt 4: Befestigen Sie bitte die untere Bodenstange #5 an der Rückseite der beiden Seitenteile mit den Schrauben B.

Schritt 5: Bauen Sie nun die Sitzfläche zusammen, indem Sie mit den Schrauben C beide Seitenstangen mit Armlehne #6 an der Sitzfläche befestigen.

Schritt 6: Um die Schaukel später in die Hollywoodschaukel einhängen zu können, befestigen Sie die

Metallfeder #15 in der Öse von Seitenstange #6.

Schritt 7: Nun hängen Sie bitte die Sitzfläche in die Schaukel indem Sie die Metallfeder #15 in die Öse der Dachstange #1 einhängen.

Schritt 8: Legen Sie die Sitzauflage #9 auf die Sitzfläche #8 und befestigen diese mit Schleifen am Seitenrahmen #6.

Schritt 9: Schieben Sie nun bitte die beiden Dachstangen #11 in die Ösen der Dachbespannung #14.

ACHTUNG! Führen Sie dies bitte behutsam aus, um die Bespannung nicht zu beschädigen.

Schritt 10: Um das Dach zu schließen, stecken Sie bitte die Eckverbinder des Daches #13 in die

Dachstangen #11. Diese rasten automatisch ein.

Schritt 11: Damit das Dach mehr Stabilität bekommt, bauen Sie bitte die Mittelstange #10 in die Eckverbinder #13 ein.

Schritt 12: Nun muss die Stange #12 kreuzförmig mit beiden Seitenstangen #11 verbunden werden.

Schritt 13: Das nun entstandene Dachkreuz muss mit der Schraube D zusammengeschraubt werden.

Schritt 14: Um die Schaukel sicher zu befestigen schrauben Sie bitte die Schrauben #16 fest an die Dachstange #1.

Nun ist die Hollywoodschaukel benutzbar.

F**Montage**

Étape 1 : Passez les deux barres latérales n° 2 et 3 à travers les ouvertures des enveloppes latérales n° 7.

Étape 2 : Maintenant, connectez les tiges latérales n° 2 et n° 3 et la tige inférieure n° 4

Fixez-les avec des vis A.

Étape 3 : Attachez la bande Velcro sur l'enveloppe latérale n° 7 à la barre inférieure n° 4.

Placez la barre de toit n° 1 entre les deux côtés extérieurs de la balançoire Hollywood et fixez aussi avec des vis A.

Étape 4 : Fixez la barre inférieure n° 5 à l'arrière des deux parties latérales avec des vis B.

Étape 5 : Maintenant, vous pouvez monter les sièges - fixez les deux barres latérales et l'accoudoir n° 6 à l'aide des vis C au siège.

Étape 6 : Pour accrocher plus tard la balançoire dans la balançoire Hollywood, insérez les ressorts métalliques n° 15 dans la barre latérale n° 6.

Étape 7 : Maintenant, placez la surface de siège dans la balançoire de sorte à accrocher les ressorts métalliques n° 15 dans l'ouverture de la barre de toit n° 1.

Étape 8 : Placez le coussin de siège n° 9 sur la surface de siège n° 8. Ensuite, attachez ces pièces sur le cadre latéral n° 6 en utilisant des sangles.

Étape 9 : Maintenant, insérez les deux barres de toit n° 11 dans les ouvertures de l'enveloppe de toit n° 14.

ATTENTION ! Procédez avec précaution pour prévenir des dommages.

Étape 10 : Pour fermer le toit, insérez les pièces de raccordement du toit n° 13 aux barres de toit n° 11 jusqu'à ce qu'elles s'emboîtent automatiquement.

Étape 11 : Afin d'améliorer la stabilité du toit, assemblez la barre centrale n° 10 et les pièces de raccordement n° 13.

Étape 12 : Maintenant, la barre n° 12 doit être raccordée à deux barres latérales n° 11 pour former une croix.

Étape 13 : Fixez la croix ainsi créée à l'aide de la vis D.

Étape 14 : Pour une fixation sûre de la balançoire, serrez bien les vis n° 16 dans la barre de toit n° 1.

Maintenant, vous pouvez utiliser la balançoire Hollywood.

I

Montaggio

Fase 1: Fare passare entrambi i bastoni laterali num. 2 e 3 attraverso le aperture nei teli laterali num. 7.

Fase 2: Ora unire i bastoni laterali num. 2 e 3 e il bastone inferiore num. 4.

Fissarli con l'aiuto delle viti A.

Fase 3: Fissare il velcro sul telo laterale num. 7 sul bastone inferiore num. 4.

Posizionare il bastone tetto num. 1 tra i lati esterni del dondolo hollywood e fissateli analogamente con le viti A.

Fase 4: Fissare il bastone inferiore num. 5 al lato posteriore di entrambi i pezzi laterali con l'aiuto delle viti B.

Fase 5: Ora è possibile passare al montaggio della seduta – fissare i bastoni laterali e il bracciolo num. 6 con l'aiuto delle viti C al piano di seduta.

Fase 6: Per appendere il dondolo al supporto infilare le molle metalliche num. 15 nelle aperture del bastone laterale num. 6.

Fase 7: Ora posizionare il piano di seduta nel dondolo appendendo le molle metalliche num. 15 alle aperture nel bastone tetto num. 1.

Fase 8: Appoggiare al piano di seduta num. 8 il cuscino num. 9. Successivamente legare questi elementi al telaio laterale num. 6 con l'aiuto dei legacci.

Fase 9: Ora infilare entrambi i bastoni tetto num. 11 nelle aperture del tetto num. 14.

ATTENZIONE! Procedere molto cautamente al fine di evitare danneggiamenti.

Fase 10: Dopo aver chiuso il tetto infilare i raccordi angolari del tetto num. 13 nei bastoni tetto num. 11, nel caso ciò non avvenga automaticamente.

Fase 11: Per aumentare la stabilità montare il bastone centrale num. 10 e i raccordi angolari num. 13.

Fase 12: Ora il bastone num. 12 deve essere collegato ad entrambi i bastoni laterali num. 11 a forma di croce.

Fase 13: Fissare la croce risultante con la vite D.

Fase 14: Per un fissaggio sicuro del dondolo stringere bene le viti num. 16 nel bastone tetto num. 1.

Ora è possibile usare il dondolo hollywood.

NL

Montage

Stap 1: Haal beide korte stangen nr. 2 en nr. 3 door de openingen in de bekleding van de zijanten nr. 7.

Stap 2: Verbind nu de korte stangen nr. 2 en nr. 3 met de onderste stang nr. 4.

Maak deze vast met behulp van schroeven A.

Stap 3: Bevestig de klittenband op de bekleding van de zijanten nr. 7 aan de onderste stang nr. 4.

Plaats de dak stang nr. 1 tussen beide buitenkanten van de Hollywood schommel en maak deze vast met behulp van schroeven A.

Stap 4: Plaats de bodem stang nr. 5 aan de achterkant van beide zijdelen en maak deze vast met behulp van schroeven B.

Stap 5: Bouw vervolgens het zitvlak op: bevestig de stangen van de zijanten en de armleuningen nr. 6 aan het zitvlak met behulp van schroeven C.

Stap 6: Haal de metalen veren nr. 15 door de openingen van de stangen nr. 6 aan beide zijanten om de schommel in de frame later op te kunnen hangen.

Stap 7: Plaats nu het zitvlak in de schommel: hang de metalen veren nr. 15 in de openingen van de dak stang nr. 1.

Stap 8: Leg het zitkussen nr. 9 op het zitvlak nr. 8. Bevestig het kussen aan de stangen nr. 6 met behulp van riempjes.

Stap 9: Haal vervolgens beide dak stangen nr. 11 door de openingen van de dakbekleding nr. 14.

LET OP! Werk zeer voorzichtig om beschadigingen te voorkomen.

Stap 10: Om de dak te sluiten, duw de verbindingshoeken van de dak nr. 13 in de dak stangen nr. 11 totdat deze automatisch vastklikken.

Stap 11: Plaats de midden stang nr. 10 en verbindingshoeken nr. 13 om de stabiliteit van het dak te verhogen.

Stap 12: De stang nr. 12 moet met beide stangen van de zijkant nr. 11 in een kruis verbonden zijn.

Stap 13: Bevestig deze kruis met behulp van schroef D.

Stap 14: Draai de schroeven nr. 16 in de dak stang nr. 1 goed vast om de schommel veilig te bevestigen.

Nu kan de Hollywood schommel gebruikt worden.

(S)

Montage

Steg 1: Bägge sidostängerna nr. 2 och nr. 3 dras igenom öppningarna i sidoöverdragen nr. 7.

Steg 2: Nu ansluts de bägge sidostängerna nr. 2 och nr. 3 och det nedre stånden nr. 4.

Fäst dem med hjälp av skruvarna A.

Steg 3: Fäst kardborrebandet på sidoöverdraget nr. 7 till den nedre stånden nr. 4.

Takstången nr. 1 placeras mellan hammockens yttre sidor och fästs likaså med skruvarna A.

Steg 4: Det nedre stånden nr. 5 fästs till de bägge baksidorna med hjälp av skruvarna B.

Steg 5: Nu kan du fortsätta med montaget av sittytan – de bägge sidstängerna och armstödet nr. 6 fästs med hjälp av skruvarna C till sittytan.

Steg 6: För upphängningen av gungan i hammocken sätts metallfjädrarna nr. 15 in i öppningarna i sidostånden nr. 6.

Steg 7: Nu placeras sittytan i gungan så att man hänger metallfjädrarna nr. 15 i öppningen för takstången nr. 1.

Steg 8: På sittytan nr. 8 placeras sittunderlaget nr. 9. sedan fästs dessa delar till sidoramen nr. 6 med hjälp av snören.

Steg 9: Nu sticks bägge takstängerna nr. 11 in i taköverdraget nr. 14.

OBS! Var mycket försiktig så att inga skador uppstår.

Steg 10: För att stänga taket skjut in hörnanslutningsdelen nr. 13 i takstången nr. 11, tills de passas ihop automatiskt.

Steg 11: För ökad stabilitet montera ihop mittstången nr. 10 och hörnanslutningsdelen nr. 13.

Steg 12: Nu kan stånden nr. 12 anslutas med bägge sidostängerna nr. 11 i form av ett kors.

Steg 13: Korset förstärks sedan med hjälp av skruvarna D.

Steg 14: För säker förstärkning av hammocken, dra åt skruvarna nr. 16 i takstången nr. 1 ordentligt.

Nu kan hammocken användas.

(CZ)

Montáž

Krok 1: Obě postranní tyče č. 2 a č. 3 protáhněte otvory v postranních potazích č. 7.

Krok 2: Nyní spojte postranní tyče č. 2 a č. 3 a spodní tyč č. 4. Upevněte je pomocí šroubů A.

Krok 3: Upevněte suchý zip na bočním povlaku č. 7 k dolní tyči č. 4.

Střešní tyč č. 1 umístěte mezi obě vnější strany hollywoodské houpačky a upevněte je rovněž pomocí šroubů A.

Krok 4: Dolní tyč č. 5 upevněte k zadní straně obou postranních dílů pomocí šroubů B.

Krok 5: Nyní můžete přejít k montáži sedací plochy – obě postranní tyče a opěrku rukou č. 6 připevněte pomocí šroubů C k sedací ploše.

Krok 6: Pro pozdější zavěšení houpačky do hollywoodské houpačky zaveďte kovová pera č. 15 do otvoru v postranní tyči č. 6.

Krok 7: Nyní umístěte sedací plochu do houpačky, a to tak, že zavěsíte kovová pera č. 15 do otvoru v střešní tyči č. 1.

Krok 8: Na sedací plochu č. 8 položte sedací podložku č. 9. Následně přivažte tyto díly k postrannímu rámu č. 6 pomocí poutek.

Krok 9: Nyní zasuňte obě střešní tyče č. 11 do otvorů ve střešním povlaku č. 14.

POZOR! Postupujte velmi opatrně, aby nedošlo k poškození.

Krok 10: Pro uzavření střechy zasuňte rohové spojovací díly střechy č. 13 do střešních tyčí č. 11, dokud do sebe automaticky nezapadnou.

Krok 11: Pro zvýšení stability střechy smontujte středovou tyč č. 10 a rohové spojovací díly č. 13.

Krok 12: Nyní musí být tyč č. 12 spojena s oběma postranními tyčemi č. 11 do tvaru kříže.

Krok 13: Takto vytvořený kříž upevněte pomocí šroubu D.

Krok 14: Pro bezpečné upevnění houpačky pevně utáhněte šrouby č. 16 v střešní tyči č. 1.

Nyní lze hollywoodskou houpačku používat.

(SK)

Montáž

Krok 1: Obe postranné tyče č. 2 a č. 3 pretiahnite otvormi v postranných poťahoch č. 7.

Krok 2: Teraz spojte postranné tyče č. 2 a č. 3 a spodnú tyč č. 4.

Upevnite ich pomocou skrutiek A.

Krok 3: Upevnite suchý zips na bočnom povlaku č. 7 k dolnej tyči č. 4.

Strešnú tyč č. 1 umiestnite medzi obe vonkajšie strany hollywoodskej hojdačky a upevnite ich tiež pomocou skrutiek A.

Krok 4: Dolnú tyč č. 5 upevnite k zadnej strane oboch postranných dielov pomocou skrutiek B.

Krok 5: Teraz môžete prejsť k montáži sedacej plochy – obe postranné tyče a opierku rúk č. 6 pripevnite pomocou skrutiek C k sedacej ploche.

Krok 6: Na neskoršie zavesenie hojdačky do hollywoodskej hojdačky zaveďte kovové perá č. 15 do otvoru v postrannej tyči č. 6.

Krok 7: Teraz umiestnite sedaciu plochu do hojdačky, a to tak, že zavesíte kovové perá č. 15 do otvoru v strešnej tyči č. 1.

Krok 8: Na sedaciu plochu č. 8 položte sedaciu podložku č. 9. Následne priviažte tieto diely k postrannému rámu č. 6 pomocou pútok.

Krok 9: Teraz zasuňte obe strešné tyče č. 11 do otvorov v strešnom povlaku č. 14.

POZOR! Postupujte veľmi opatrne, aby nedošlo k poškodeniu.

Krok 10: Na uzavretie strechy zasuňte rohové spojovacie diely strechy č. 13 do strešných tyčí č. 11, pokým do seba automaticky nezapadnú.

Krok 11: Na zvýšenie stability strechy zmontujte stredovú tyč č. 10 a rohové spojovacie diely č. 13.

Krok 12: Teraz musí byť tyč č. 12 spojená s oboma postrannými tyčami č. 11 do tvaru kríža.

Krok 13: Takto vytvorený kríž upevnite pomocou skrutky D.

Krok 14: Na bezpečné upevnenie hojdačky pevne dotiahnite skrutky č. 16 v strešnej tyči č. 1.

Teraz je možné hollywoodsku hojdačku používať.

(RO)

Montaj

Pasul 1: Introduceți ambele bare nr. 2 și nr. 3 în orificiile din husele laterale nr. 7.

Pasul 2: Acum îmbinați barele laterale nr. 2 și nr. 3 cu bara inferioară nr. 4.

Fixați-le cu șuruburile A.

Pasul 3: Fixați fermoarul Velcro de pe căptușeala nr. 7 pe bara inferioară nr. 4.

Bara de acoperiș nr. 1 amplasați-o între ambele părți exterioare ale balansoarului Hollywood și fixați-le de asemeni cu șuruburile A.

Pasul 4: Bara de jos nr. 5 fixați-o de partea din spate a ambelor părți laterale cu ajutorul șuruburilor B.

Pasul 5: Acum puteți trece la asamblarea suprafeței de șezut – fixați ambele bare laterale și sprijinul pentru mână nr. 6 de suprafața de șezut cu ajutorul șuruburilor C.

Pasul 6: Pentru suspendarea ulterioară a leagănului în balansoarul Hollywood, introduceți arcurile metalice nr. 15 în orificiul din bara laterală nr. 6.

Pasul 7: Acum amplasați în leagăn suprafața de șezut în felul următor: suspendați arcurile metalice nr. 15 în orificiul din bara de acoperiș nr. 1.

Pasul 8: Pe suprafața de șezut nr. 8 puneți perna de șezut nr. 9. Legați apoi aceste piese de cadrul lateral nr. 6 cu ajutorul agățătoarelor.

Pasul 9: Acum introduceți ambele bare de acoperiș nr. 11 în orificiile din învelitoarea de acoperiș nr. 14.

ATENȚIE! Procedați cu mare precauție pentru a nu se ajunge la defectare.

Pasul 10: Pentru închiderea acoperișului, introduceți părțile de colț de unire ale acoperișului nr. 13 în barele de acoperiș nr. 11, până când se îmbucă automat.

Pasul 11: Pentru mărirea stabilității acoperișului asamblați bara de mijloc nr. 10 cu părțile de legătură de colț nr. 13.

Pasul 12: Acum bara nr. 12 trebuie să fie îmbinată cu ambele bare laterale nr. 11 în formă de cruce.

Pasul 13: Crucea astfel formată fixați-o cu ajutorul șuruburilor D.

Pasul 14: Pentru fixarea sigură a balansoarului, strângeți bine șuruburile nr. 16 din bara de acoperiș nr. 1.

Acum balansoarul Hollywood poate fi întrebuințat.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Zum sicheren Aufbau sind mindestens 4 Personen erforderlich
2. Halten Sie während des Aufbaus Kinder und Haustiere fern.
3. Lagern Sie die Rohre außerhalb der Reichweite von Kindern.
4. Bauen Sie den Pavillon niemals in geschlossenen Räumen auf. Der Pavillon ist nur für den Aufbau im Freien geeignet.
5. Sorgen Sie für ausreichende Standfestigkeit auf ebenen und festen Untergrund (nicht auf zu weichem und sandigem Boden aufstellen)
6. Schützen Sie Ihren Pavillon im aufgebauten Zustand vor Wind indem Sie die Zeltheringe durch die Stützteller in das Erdreich einschlagen oder mit Schrauben und Dübeln auf einem Betonuntergrund verankern.
7. Bei starkem Wind, Sturm und Gewitter muss die Dachbespannung des Pavillons entfernt werden! Lassen Sie niemals den Pavillon ohne Bodenbefestigung und Sturmabspannung aufgestellt. Ab Windstärke 5 auf der Beaufort-Skala müssen Sie Ihren Pavillon abbauen.
8. Verwenden Sie niemals offenes Feuer im Pavillon oder in direkter Nähe des Pavillons. Im Falle von Feuer Ruhe bewahren. Entfernen Sie sich umgehend vom Pavillon. Kehren Sie nicht zurück in den Pavillon, bevor die Feuerwehr dieses erlaubt.
9. Ihr Pavillon dient in erster Linie als Sonnen-, Licht- und Sicht- und Regenschutz. Bei starkem Regen sollte allerdings die Bildung von Wassersäcken (Wasseransammlungen auf dem Dach) durch regelmäßiges Abschütten des Regenwassers verhindert werden. (Dach z.B. mit einem Besen leicht anheben, damit das angesammelte Wasser ablaufen kann).
10. Bringen Sie keine Lasten an der Konstruktion des Pavillons an.
11. Sollten Sie mehrere Pavillons aufbauen, beachten Sie bitte, dass zwischen den einzelnen Pavillons ein Mindestabstand von 3 m vorhanden ist.
12. Lagern Sie den Pavillon nur in trockenen und belüfteten Räumen.
13. Bewahren Sie die Originalverpackung für spätere Lagerung auf.

AUFBAU

1. Überprüfen Sie vor dem Aufbau, ob alle in der Teileliste aufgeführten Teile mitgeliefert wurden. Beginnen Sie nicht mit dem Aufbau, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
2. Bauen Sie den Pavillon nur bei normalen Wetterbedingungen auf. Bei starkem Wind oder Regen hat der nur teilweise aufgebaute Pavillon noch nicht seine volle Stabilität. Ein dadurch bedingtes Versagen der Konstruktion oder Wegfliegen der Seitenteile oder des Daches können erhebliche Schäden oder Verletzungen verursachen!

3. Vergewissern Sie sich vor dem Aufbau, dass Sie eine genügend große Fläche für den Aufbau haben. Ein Mindestabstand von zwei Metern zu umliegenden Gebäuden, Hecken und anderen Objekten muss eingehalten werden, damit Sie auch die erforderlichen Abspannungen korrekt befestigen können.
4. Achten Sie bei der Auswahl der Rasenfläche auch darauf, dass Sie die mitgelieferten Heringe mit ihrem Schaft vollständig im Boden verankern können. Schlagen Sie dazu probeweise einen Hering in den Boden.
5. Halten Sie die Anleitung für den Aufbau stets griffbereit und folgen Sie jedem der einzelnen Schritte genau.

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass dieser Pavillon nicht 100-prozentig wasserdicht sein kann, sodass es vorkommen kann, dass Wasser durch Nähte und das Tuch tropft. Dieser Pavillon ist in erster Linie als Sonnenschutz und nicht als Regen- oder Windschutz gedacht.

DEMONTAGE UND LAGERUNG

1. Bauen Sie den Pavillon in umgekehrter Reihenfolge des Aufbaus wieder ab. Bauen Sie den Pavillon stets vollständig ab! Ein nur teilweise abgebauter Pavillon hat keine ausreichende Festigkeit gegen Wind und Wetter und kann beschädigt werden oder zu Schäden führen.
2. Bewahren Sie diese Anleitung immer zusammen mit dem Produkt auf.

LAGERUNG

1. Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass der Pavillon komplett getrocknet ist. Falten Sie die Dachplane und Seitenwände entlang der Nähte. Verpacken Sie die Dachplane und Seitenwände nicht zusammen mit den Rohren und Heringen, um Schäden zu vermeiden.
2. Bewahren Sie den Pavillon an einem trockenen, gut belüfteten Ort auf, um die Bildung von Schimmel oder Stockflecken zu vermeiden.

REINIGUNG

Verwenden Sie niemals lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel, da diese den Stoff bleichen können und das Gewebe beschädigen.

Bitte verwenden Sie auch keine alkalischen oder sauren Reinigungsmittel oder Dampfstrahler zur Reinigung des Pavillons.

ENTSORGUNG

Wenn Sie den Pavillon entsorgen möchten, werfen Sie ihn nicht in den Hausmüll sondern bringen ihn zu einem Wertstoffhof.

CONSIGNES DE SECURITE

1. 4 personnes sont requises pour garantir un montage sûr.
2. Tenez les enfants et les animaux domestiques à l'écart lors du montage.
3. Placez les tubes hors de portée des enfants.
4. Ne montez jamais le pavillon dans des pièces fermées. Le pavillon est uniquement destiné à une utilisation extérieure.
5. Veillez à ce que le pavillon soit suffisamment sécurisé sur un sol plat et solide (ne le placez pas sur un sol mou ou sableux).
6. Une fois monté, protégez le pavillon du vent. Pour ce faire, enfoncez les piquets dans le sol à travers les pieds ou ancrez le pavillon sur un sol en béton à l'aide de vis et de chevilles.
7. En cas de vent, de tempête ou d'orage, retirez la toile du toit ! Ne laissez jamais le pavillon monté sans l'avoir fixé au sol et l'avoir sécurisé contre la tempête. Démontez le pavillon si la force du vent atteint 5 Beaufort.
8. Ne faites jamais de feu dans le pavillon ou à proximité immédiate du pavillon. Gardez votre calme si un incendie éclate. Sortez immédiatement du pavillon. Ne retournez pas dans le pavillon avant d'y avoir été autorisé par les pompiers.
9. Votre pavillon sert principalement de protection contre le soleil, la lumière, les regards indiscrets et la pluie. En cas de fortes pluies, nous vous recommandons d'éviter la formation de poches d'eau (accumulations d'eau sur le toit) en éliminant régulièrement l'eau de pluie. (Pour ce faire, soulevez par exemple légèrement le toit à l'aide d'un balai afin que l'eau accumulée s'écoule).
10. Ne déposez pas de charges sur la structure du pavillon.
11. Si vous souhaitez monter plusieurs pavillons les uns à côté des autres, tenez compte du fait que vous devez maintenir une distance minimale de 3 mètres entre ces derniers.
12. Rangez le pavillon uniquement dans des pièces sèches et bien ventilées.
13. Conservez l'emballage original pour y stocker le pavillon.

MONTAGE

1. Avant de procéder au montage, vérifiez que vous disposez bien de toutes les pièces reprises sur la liste des éléments. Ne procédez pas au montage si des pièces sont manquantes ou endommagées.
2. Montez le pavillon uniquement lorsque les conditions climatiques sont normales. En cas de forts vents ou d'averses, le pavillon monté partiellement n'a pas encore atteint son niveau de stabilité maximal. Une défaillance de la construction ou l'envol des éléments latéraux ou du toit qui y serait lié pourrait occasionner des dommages importants ou des blessures!

3. Avant le montage, assurez-vous que vous disposez d'une surface suffisante pour procéder au montage. Il y a lieu de respecter une distance minimale de deux mètres avec les bâtiments, haies et autres objets environnants, de sorte à pouvoir fixer correctement les dispositifs de tension requis.
4. Lors du choix de la surface de gazon, veillez également à sélectionner un endroit où il vous sera possible d'ancrer entièrement les piquets et leur tige dans le sol. Faites un essai en enfonçant un piquet dans le sol.
5. Gardez toujours le mode d'emploi à proximité lors du montage et suivez les instructions pas à pas.

Remarque: veuillez tenir compte du fait que votre pavillon n'est peut-être pas étanche à 100 %. De l'eau peut donc s'écouler par les coutures ou le tissu. Ce pavillon est à la base conçu pour vous protéger du soleil et non de la pluie ou du vent.

DEMONTAGE ET STOCKAGE

1. Démontez le pavillon dans l'ordre inverse du montage. Démontez toujours entièrement le pavillon ! Un pavillon partiellement démonté ne possède pas une rigidité suffisante contre le vent et les conditions climatiques et peut s'endommager ou conduire à des dommages.
2. Conservez toujours ce mode d'emploi avec le produit.

STOCKAGE

1. Avant de procéder au stockage, assurez-vous que le pavillon est entièrement sec. Pliez la toile du toit et les éléments latéraux le long des coutures. Pour éviter tout endommagement, emballez la toile du toit et les éléments latéraux séparément des tubes et piquets.
2. Stockez le pavillon dans un endroit sec et bien ventilé de sorte à éviter l'apparition de taches de moisissure.

NETTOYAGE

N'utilisez jamais de détergents contenant des solvants car ils pourraient blanchir et endommager le tissu.

N'utilisez pas non plus de détergents alcalins ou acides ou de nettoyeur vapeur pour le nettoyage de votre pavillon.

ELIMINATION

Lorsque vous souhaitez éliminer votre pavillon, ne le jetez pas avec les déchets ménagers mais ramenez-le dans une déchetterie.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

1. Per un montaggio sicuro sono necessarie 4 persone
2. Mantenere bambini e animali lontani.
3. Montare il tubo a parete lontano dalla portata dei bambini.
4. Non montare il gazebo in un ambiente chiuso. L'ombrellone è progettato solo per montaggio all'aperto.
5. Controllare la stabilità su una superficie piana e stabile (non montare su un pavimento morbide e irregolare)
6. Proteggere il gazebo in caso di vento facendo entrare in profondità i picchetti nel terreno o avvitandoli con viti o dadi ad una base in cemento.
7. In caso di forte vento, tempesta e intemperie rimuovere il rivestimento del tetto del gazebo! Non lasciare mai il gazebo senza fissaggio al pavimento. In caso di forza vento 5 della scala Beaufort il gazebo deve essere smontato.
8. Non utilizzare mai fiamme aperte nel gazebo o nelle vicinanze dello stesso. In caso di fuoco mantenere la calma. Rimuovere immediatamente il gazebo. Non tornare al gazebo prima che il fuoco sia spento.
9. Il gazebo serve innanzitutto come protezione al sole, alla luce e alla pioggia. In caso di forte pioggia è necessario evitare la formazione di pozzanghere d'acqua (raccolte d'acqua sul tetto) in caso di regolari versando via l'acqua piovana. (Sollevare ad esempio il tetto con una scopa per far scorrere via l'acqua raccolta).
10. Non mettere alcun peso sul gazebo.
11. Se sono montati più gazebi, far attenzione che sia mantenuta una distanza minima di 3 metri tra i gazebi.
12. Conservare il gazebo solo in un luogo asciutto e ventilato.
13. Conservare l'articolo decorativo nella confezione originale.

MONTAGGIO

1. Prima del montaggio controllare che tutti i componenti siano presenti nella confezione. Non iniziare il montaggio se i componenti sono mancanti o rotti.
2. Montare il padiglione solo in buone condizioni atmosferiche. In caso di forte vento o pioggia il gazebo montato solo in parte non ha una buona stabilità. Una struttura non stabile, parti laterali che si muovono o il tetto irregolare possono determinare guasti o lesioni!
3. Prima del montaggio accertarsi di disporre di una superficie abbastanza grande. Una distanza minima di due metri dagli edifici circostanti o altri oggetti deve essere mantenuta in modo da poter realizzare tensionamenti sicuri e corretti.
4. Far attenzione nella scelta della superficie in quanto i picchetti forniti devono poter essere inseriti totalmente nel terreno. Provare ad inserire un picchetto nel pavimento.

5. Tenere le istruzioni a portata di mano e seguire scrupolosamente le fasi di montaggio.

Avvertenza: far attenzione che questo padiglione non è 100% impermeabile, quindi può succedere che l'acqua può attraversare le cuciture o il tessuto. Questo gazebo serve innanzitutto come protezione del sole e meno come protezione per pioggia o vento.

SMONTAGGIO E STOCCAGGIO

1. Per il supporto seguire la procedura inversa di quando descritto sopra. Smontare completamente il gazebo! Un gazebo montato solo in parte non è resistente al vento o pioggia e potrebbe determinare lesioni o guasti.
2. Conservare le istruzioni sempre col prodotto.

STOCCAGGIO

1. Prima dello stoccaggio far asciugare completamente il gazebo. Piegare con cura il tessuto lungo le cuciture. Non conservare il tessuto del tetto e le pareti laterali con i tubi o picchetti per evitare guasti.
2. Conservare il padiglione in un luogo asciutto, ben ventilato per evitare la formazione di muffa o macchie.

PULIZIA

Non utilizzare mai soluzioni a base di solvente in quanto si rischia di sbiancare il tessuto e danneggiarlo.

Non utilizzare detersivi alcalini o acidi o getti di vapore per pulire il gazebo.

SMALTIMENTO

Quando dovete smaltire il gazebo, non gettarlo nei rifiuti domestici, bensì portarlo presso gli appositi centri raccolta.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

1. Om veilig te kunnen monteren, zijn er minstens 4 personen nodig.
2. Houd tijdens de montage kinderen en huisdieren uit de buurt.
3. Bewaren de buizen buiten het handbereik van kinderen.
4. Monteer het paviljoen niet in gesloten ruimtes. Het paviljoen is uitsluitend geschikt voor montage in openlucht.
5. Zorg voor voldoende stabiliteit op een vlakke en vaste ondergrond (niet op te zachte en zandige ondergrond plaatsen).
6. Bescherm uw gemonteerd paviljoen tegen wind door de haringen door de steunborden in de grond te slaan of met schroeven en pluggen in een betonnen ondergrond te verankeren.
7. Bij sterke wind, storm en onweer moet het dakzeil van het paviljoen verwijderd worden! Laat het paviljoen nooit staan zonder bevestiging aan de ondergrond en zonder stormtouwen. Vanaf windkracht 5 op de schaal van Beaufort moet het paviljoen gedemonteerd worden.
8. Gebruik nooit open vuur in het paviljoen of in de nabije omgeving van het paviljoen. Blijf rustig in geval van brand. Ga onmiddellijk van het paviljoen weg. Keer niet terug in het paviljoen voordat u hiervoor toestemming hebt van de brandweer.
9. Uw paviljoen is op de eerste plaats bedoeld als bescherming tegen zon, licht, inkijk en regen. Bij sterke regen moet echter de vorming van waterzakken (waterverzamelingen op het dak) verhinderd worden door het regenwater regelmatig van het dak te schudden. (het dak bijvoorbeeld met een bezem lichtjes heffen zodat het verzamelde water kan weglopen).
10. Bevestig geen lasten aan de paviljoenconstructie.
11. Indien u meerdere paviljoenen opbouwt, let er dan op dat er een minimum afstand van 3 meter is tussen de verschillende paviljoenen.
12. Bewaar het paviljoen enkel op droge en geventileerde plaatsen.
13. Bewaar de originele verpakking voor latere opslag.

MONTAGE

1. Controleer voor de montage of alle onderdelen uit de lijst meegeleverd werden. Begin niet met de montage indien delen ontbreken of beschadigd zijn.
2. Monteer het paviljoen enkel onder normale weersomstandigheden. Bij sterke wind of regen is een gedeeltelijk gemonteerd paviljoen niet voldoende stabiel. Indien de constructie het om deze redenen begeeft of indien zijdelen of het dak daardoor wegvliegt, kan dit ernstige schade of verwondingen veroorzaken!
3. Verzeker u er voor de montage van dat het oppervlak voor de montage voldoende groot is. Een minimum afstand van twee meter tot nabijliggende gebouwen, hekken of andere voorwerpen moet gerespecteerd worden zodat u de nodige bevestigingen kunt aanbrengen.

4. Let er bij de keuze van ondergrond op dat de meegeleverde haringen volledig in de grond verankerd kunnen worden. Voer daardoor een test uit door een haring in de grond te slaan.
5. Houd de montageinstructies altijd bij de hand en voer elke stap nauwkeurig uit.

Opmerking: Houd er rekening mee dat dit paviljoen niet 100% waterdicht is zodat het kan gebeuren dat er water door de naden en de doek druppelt. Dit paviljoen is in de eerste plaats bedoeld als bescherming tegen zon en niet tegen regen of wind.

DEMONTAGE EN OPSLAG

1. Demonteer het paviljoen in omgekeerde volgorde van de montage. Demonteer het paviljoen steeds volledig! Een gedeeltelijk gemonteerd paviljoen is niet voldoende stabiel bij wind en regen en kan beschadigd worden of schade veroorzaken.
2. Bewaar deze handleiding altijd tesamen met het produkt.

OPSLAG

1. Verzeker u er voor de opslag van dat het paviljoen volledig droog is. Vouw het doekzeil en de zijwanden langs de naden. Verpak het dakzeil en de zijwanden niet tesamen met de buizen en de haringen om schade te vermijden.
2. Bewaar het paviljoen op een droge, goed geventileerde plaats om de vorming van schimmel en vochtvlekken te vermijden.

REINIGING

Gebruik nooit reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten omdat deze de stof kunnen bleken en het weefsel beschadigen.

Gebruik ook geen alkalische of zure reinigingsmiddelen of een stoomreiniger om het paviljoen schoon te maken.

RECYCLAGE

Indien u het paviljoen wenst te recyclen, gooit u deze niet bij het huishoudafval maar breng hem naar een recyclagecentrum.

SÄKERHETSANVISNINGAR

1. För säker uppmontering behövs minst 4 personer
2. Håll barn och husdjur borta under uppmontering.
3. Förvara rören utom räckhåll för barn.
4. Bygg aldrig upp paviljongen i slutna rum. Paviljongen är endast avsedd för uppmontering utomhus.
5. Se till så att underlaget är tillräckligt stabilt och jämt (ställ inte upp på för mjuk och sandig mark)
6. Skydda, när uppmonterad, din paviljong mot vind, genom att du slår ner tältpinnarna i marken genom stödbrikkorna eller förankrar med skruv och dymling på ett betongunderlag.
7. Vid stark vind, storm och åska måste paviljongens takuppspänning tas bort! Lämna aldrig paviljongen utan markfäste och stormförankring. Från vindstyrka 5 enligt Beaufort-skalan måste du montera ner din paviljong.
8. Använd aldrig öppen eld inne i paviljongen eller i direkt närhet till paviljongen. Bevara lugnet vid eventuell brand. Förflytta dig omedelbart bort från paviljongen. Gå inte in i paviljongen igen innan brandkåren tillåter det.
9. Din paviljong är i första hand avsedd som sol-, ljus och insyns- och regnskydd. Vid kraftigt regn skall bildandet av vattensäckar (vattensamlingar på taket) förhindras genom att regnvattnet regelbundet hålls bort. (Lyft t.ex. taket lätt med en kvast, så att ansamlat vatten kan rinna bort).
10. Lägg inte på någon belastning på paviljongens konstruktion.
11. Beakta att om du monterar upp flera paviljonger skall avståndet mellan varje paviljong vara minst 3 meter.
12. Förvara endast paviljongen i torra och ventilerade utrymmen.
13. Bevara originalförpackningen för senare lagring.

UPPBYGGNAD

1. Kontrollera innan uppmontering, om alla delar som har införts i artikellistan har levererats. Börja inte med uppmonteringen om någon del saknas eller är skadad.
2. Montera bara upp paviljongen vid normala väderbetingelser. Vid hård vind eller regn har den bara delvis uppmonterade paviljongen ännu inte sin fulla stabilitet. En därigenom orsakad skada på konstruktionen eller bortflygande av sidodelar eller tak kan orsaka avsevärda skador eller olyckor!
3. Försäkra dig, innan uppmontering, om att du har tillräckligt stor yta tillgänglig för uppmonteringen. Ett minsta avstånd på två meter till omgivande byggnader, häckar och andra föremål måste innehållas, så att du kan fästa de erforderliga uppspänningarna korrekt.
4. Beakta vid val av gräsyta, att de medlevererade tältpinnarnas skaft kan förankras fullständigt i marken. Slå därför ner en provpinne i marken.

5. Håll hela tiden monteringsanvisningen tillgänglig och följ varje enskilt steg exakt.

Information: Var god beakta, att den här paviljongen inte kan vara 100 procentigt vattentät, utan det kan förekomma att vatten droppar in genom sömmar och duk. Den här paviljongen är i första hand avsedd som solskydd och inte som regn- eller vindsydd.

DEMONTERING OCH LAGRING

1. Montera ner paviljongen i omvänd ordningsföljd mot uppmonteringen. Montera alltid ned paviljongen fullständigt! En endast delvis nedmonterad paviljong har inte tillräcklig hållfasthet mot vind och väder och kan skadas eller leda till skador.
2. Förvara den här handledningen alltid tillsammans med produkten.

LAGRING

1. Säkerställ innan lagring, att paviljongen är helt torr. Vik takplan och sidoväggar utefter sömmarna. Packa, för att undvika skador, inte ihop takplan och sidoväggar med rören och tältpinnarna.
2. Förvara paviljongen på en torr, välventilerad plats för att undvika att det bildas mögel eller rostfläckar.

RENGÖRING

Använd aldrig lösningsmedelshaltiga rengöringsmedel, eftersom dessa kan bleka materialet och skada väven. Använd inte heller några alkaliska eller sura rengöringsmedel eller ångtvättar för rengöring av paviljongen.

ÅTERVINNING

När du vill återvinna paviljongen, slänger du den inte i hushållssoporna utan lämnar den på en återvinningsstation.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Pro bezpečnou montáž jsou třeba alespoň 4 osoby.
2. Během montáže udržujte výrobek mimo dosah dětí a zvířat.
3. Trubky uchovávejte mimo dosah dětí.
4. Nikdy nesestavujte pavilón v uzavřených místnostech. Pavilón je vhodný jen pro montáž v exteriéru.
5. Zajistěte dostatečnou stabilitu na rovném a pevném podkladu (nesestavujte na měkkém nebo písčitém podkladu).
6. Chraňte postavený pavilón před větrem tak, že zatlučete kolíky do země opěrnými talíři nebo ukotvíte pomocí šroubů a hmoždinek do betonového podkladu.
7. Při silném větru, vichřici nebo bouři odstraňte střešní plachtu pavilónu! Nenechávejte postavený pavilón nikdy bez uchycení do země nebo ukotvení proti bouři. Pokud vítr dosáhne rychlosti 5 nebo více podle Beaufortovy stupnice, je nutno pavilón rozebrat.
8. V blízkosti pavilónu ani pod ním nikdy nepoužívejte otevřený oheň. V případě požáru zůstaňte v klidu. Pavilón ihned opusťte. Do pavilónu se nevracejte, dokud Vám to nedovolí hasiči.
9. Váš pavilón slouží v první řadě jako ochrana před sluncem, světlem, pohledy a deštěm. Při silném dešti zabraňte hromadění vody na střeše pravidelným setřásáním dešťové vody. (Střechu např. lehce nadzvedněte koštětem, aby mohla nahromaděná voda odtéct).
10. Na konstrukci pavilónu nezavěšujte žádnou zátěž.
11. Pokud postavíte více než jeden pavilón, zabezpečte aby vzdálenost mezi nimi nebyla menší než 3 metry.
12. Uschovejte pavilón jen v suchých a větraných místnostech.
13. Uschovejte originální balení pro pozdější uskladnění.

MONTÁŽ

1. Před montáží zkontrolujte, zda jsou dodány všechny díly uvedené v seznamu. Nezačínejte s montáží, pokud chybí díly nebo jsou poškozeny.
2. Pavilón sestavujte jen v normálních povětrnostních podmínkách. Částečně sestavený pavilón není při silném větru nebo dešti plně stabilní. Chyba způsobená nesprávnou montáží nebo odlétávající boční díly nebo střecha mohou způsobit škody nebo vést k zraněním!
3. Před montáží se ujistěte, že máte k dispozici dostatečně velkou plochu pro montáž. Od budov, křovin a dalších předmětů je nutno dodržet vzdálenost alespoň 2 metrů, abyste mohly také správně upevnit potřebné upínací prvky.
4. Při výběru místa se ujistěte, že přiložené kolíky lze zcela zatlouci do země. Proto nejdříve zatlučte jeden kolík na zkoušku.

5. Návod k montáži mějte vždy po ruce a postupujte přesně podle jednotlivých kroků.

Upozornění: Vezměte prosím v úvahu, že Váš pavilón není 100% vodotěsný, takže může švy nebo i tkaninou prostupovat voda. Tento pavilón slouží v první řadě jako ochrana před sluncem a ne jako ochrana před deštěm a větrem.

DEMONTÁŽ A USKLADNĚNÍ

1. Pavilón demontujte v opačném pořadí. Pavilón rozeberte vždy úplně! Částečně demontovaný altán není dostatečně stabilní, aby zvládl vítr a zhoršené povětrnostní podmínky a může se poškodit nebo způsobit škodu.
2. Uschovejte tento návod vždy spolu s výrobkem.

UKLÁDÁNÍ

1. Před uskladněním pavilónu zajistěte, aby byl naprosto suchý. Střešní plachtu a boční stěny složte podél švů. Nebalte střešní plachtu a boční stěny spolu s trubky a kolíky, abyste předešli poškození.
2. Pavilón uschovejte na suchém a dobře větraném místě, abyste jej ochránili před napadením plísní.

ČIŠTĚNÍ

Nikdy nepoužívejte rozpouštědla, mohou vybělit a poškodit tkaninu.

K čištění pavilónu nepoužívejte alkalické nebo kyselé čisticí prostředky nebo čištění párou.

LIKVIDACE

Pokud si přejete pavilón odstranit, neodhazujte jej do domovního odpadu, ale jej zanechte do obecné sběrný.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Na bezpečnú montáž sú potrebné aspoň 4 osoby.
2. Počas montáže držte deti a domáce zvieratá mimo dosahu.
3. Rúrky uschovajte na mieste mimo dosahu detí.
4. Nemontujte pavilón nikdy v uzatvorených miestnostiach. Pavilón je určený iba na montáž v exteriéri.
5. Zabezpečte dostatočnú stabilitu na rovnom a pevnom podklade (nestavajte na mäkkom alebo piesočnom podklade).
6. Chráňte postavený pavilón pred vetrom tak, že kolíky zabijete do zeme opornými taniermi alebo ukotvíte skrutkami a hmoždinkami do betónového podkladu.
7. Pri silnom vetre, víchrici alebo búrke odstráňte strešný poťah pavilónu! Nenechávajte postavený pavilón nikdy bez upevnenia do zeme alebo ukotvenia proti búrke. Pri vetre o sile 5 a viac Beaufortovej stupnice pavilón zložte.
8. Nikdy nepoužívajte vo vnútri alebo v priamej blízkosti pavilónu otvorený oheň. V prípade požiaru zachovajte pokoj. Ihneď opustite pavilón. K pavilónu sa nevracajte, pokiaľ vám to nedovolí hasiči.
9. Pavilón slúži v prvom rade ako ochrana pred slnkom, svetlom, pohľadmi a dažďom. Pri silnom daždi zamedzte tvorbe vodných vakov (zhromažďovaniu vody na streche) pravidelným vylieváním dažďovej vody. (Strechu napr. ľahko nadvihnite metlou, aby mohla nazhromaždená voda odtiecť).
10. Na konštrukciu pavilóna neumiestňujte žiadne predmety.
11. Ak by ste mali postavané viaceré pavilóny, dbajte na to, aby bol medzi jednotlivými pavilónmi odstup aspoň 3 metre.
12. Uskladnite pavilón iba v suchých a dobre vetraných miestnostiach.
13. Uschovajte originálny obal pre neskoršie uskladnenie.

MONTÁŽ

1. Pred montážou skontrolujte, či boli dodané všetky diely uvedené v zozname dielov. Nezačnite s montážou, ak chýbajú diely alebo sú poškodené.
2. Pavilón stavajte iba pri normálnych poveternostných podmienkach. Pri silnom vetre alebo daždi nemá iba čiastočne postavený pavilón ešte potrebnú plnú stabilitu. Týmto spôsobené zlyhanie konštrukcie alebo odletenie bočných dielov alebo strechy môžu spôsobiť značné škody a zranenia!
3. Pred montážou sa uistite, že máte k dispozícii dostatočne veľkú plochu pre montáž. Je potrebné dodržať minimálny odstup dva metre od okolitých budov, porastov a iných objektov, aby ste mohli správne upevniť potrebné upínacie prvky.
4. Pri výbere trávniku dbajte nato, aby sa dali priložené kolíky ukotviť v zemi úplne. Zabite skúšobne kolík do zeme.

5. Návod na montáž majte stále po ruke a postupujte presne po jednotlivých krokoch.

Upozornenie: Majte na pamäti, že tento pavilón nie je 100 percentne vodotesný, takže sa môže stať, že voda prenikne cez švy a tkaninu. Tento pavilón slúži v prvom rade ako ochrana pred slnkom a nie ako ochrana pred dažďom a vetrom.

DEMONTÁŽ A USKLADNENIE

1. Pavilón rozložte v opačnom poradí ako pri montáži. Pavilón vždy rozložte úplne! Iba čiastočne rozložený pavilón nemá dostatočnú stabilitu proti vetru a počasiu a môže to viesť k poškodeniu alebo škodám.
2. Uschovajte tento návod vždy spolu s výrobkom.

USKLADNENIE

1. Pred uskladnením sa uistite, že je pavilón úplne suchý. Strešnú plachtu a bočné steny zložte pozdĺž švov. Strešnú plachtu a bočné steny nebaľte spoločne s rúrkami a kolíkmi, aby ste predišli škodám.
2. Uskladnite pavilón na suchom a dobre vetranom mieste, aby ste predišli tvorbe plesne alebo škvrn.

ČISTENIE

Nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadiel, pretože by vybielili a poškodili látku.

Na čistenie pavilóna nepoužívajte ani zásadité alebo kyslé čistiace prostriedky alebo parný čistič.

ODSTRÁNENIE

Ak by ste si chceli pavilón odstrániť, neodstraňujte ho do domového odpadu, ale odneste ho do zberného dvora.

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ

1. Pentru asamblare în siguranță sunt necesare cel puțin 4 persoane
2. Țineți departe copii și animalele domestice în cursul asamblării.
3. Țineți țevile într-un loc inaccesibil copiilor.
4. Nu asamblați pavilionul niciodată în spații închise. Pavilionul este adecvat numai pentru asamblare în aer liber.
5. Asigurați suficientă stabilitate pe sol orizontal și ferm (nu amplasați pe sol moale și nisipos).
6. Protejați pavilionul dvs în cursul asamblării de vânt, în timp ce bateți țărșii cortului prin discurile de suport sau le ancorați pe un substrat de beton cu șuruburi și dibluri.
7. În caz de vânt puternic și furtună acoperișul pavilionului trebuie îndepărtat! Nu lăsați niciodată pavilionul fără să fie fixat pe sol și cu ancorare de protecție contra vântului. La puterea vântului de 5 pe scala Beaufort, pavilionul trebuie demontat.
8. Nu folosiți niciodată foc deschis în pavilion sau în apropierea directă a pavilionului. În caz de incendiu păstrați calmul. Îndepărtați-vă neapărat de pavilion. Reveniți la pavilion numai după ce pompierii vă permit.
9. Pavilionul dvs. servește în primul rând ca protecție contra soarelui, luminii și ploii. În caz de ploaie puternică trebuie neapărat prevenită formarea de pungi de apă (acumulări de apă pe acoperiș) prin scuturare regulată. (de ex. prin ridicarea cu o mătură a acoperișului, pentru a scurge apa acumulată).
10. Nu puneți greutate pe construcția pavilionului.
11. Dacă asamblați mai multe pavilioane, aveți grijă ca între pavilioanele individuale să fie o distanță de cel puțin 3 metri.
12. Depozitați pavilionul numai în spații uscate și aerisite.
13. Păstrați ambalajul original pentru depozitarea ulterioară.

ASAMBLAREA

1. Verificați înainte de asamblare dacă au fost livrate toate piesele enumerate în lista de piese. Nu începeți asamblarea, dacă lipsesc, sau dacă sunt piese deteriorate.
2. Asamblați pavilionul numai în condiții meteorologice normale. În caz de vânt puternic și ploaie pavilionul asamblat numai parțial nu are stabilitate deplină. O nefuncționare a construcției din acest motiv sau zmulgerea părților laterale pot cauza importante pagube sau răniri!
3. Verificați înainte de asamblare să aveți o suprafață suficient de mare disponibilă pentru asamblare. Trebuie păstrată o distanță minimă de doi metri față de clădirile înconjurătoare, tufișuri și alte obiecte, pentru a putea fixa corect dispozitivele de tensionare necesare.
4. Aveți grijă la alegere peluzei ca să puteți bate în întregime în sol țărșii livrați cu tija lor. De aceea, ca o probă, bateți în prealabil un țărș în sol.

5. Păstrați ghidul de asamblare totdeauna la îndemână și urmați fiecare din pașii de asamblare cu precizie.

Indicație: Țineți seama că acest pavilion nu este 100-procente impermeabil, și de aceea se poate întâmpla să se prelingă apă prin cusături și să picure prin pânză. Acest parasol servește în primul rând ca protecție față de soare și nu a fost conceput ca protecție față de ploaie sau vânt.

DEMONTARE ȘI DEPOZITARE

1. Demontați pavilionul prin succesiunea inversă a pașilor de asamblare. Demontați totdeauna complet pavilionul! Un pavilion demontat numai parțial nu are rezistență suficientă față de vânt și furtună și poate fi deteriorat sau să cauzeze pagube.
2. Păstrați acest ghid totdeauna împreună cu produsul.

DEPOZITAREA

1. Verificați înainte de depozitare ca pavilionul să fie complet uscat. Împăturiți acoperișul și pereții laterali dealungul cusăturii. Nu ambalați acoperișul și pereții laterali împreună cu țevile și cu țărșii, pentru a evita deteriorările.
2. Depozitați pavilionul dvs. într-un loc uscat și bine aerisit, pentru a evita formarea de mucegai și pete de mucegai.

CURĂȚAREA

Nu folosiți niciodată agenți de curățare care conțin solvenți, căci aceștia pot decolora materialul și deteriora țesătura. De asemenea nu folosiți agenți de curățare alcalini sau acizi sau aparat de curățare cu jet de abur pentru curățarea pavilionului.

ÎNLĂTURAREA

Dacă doriți să înlăturați pavilionul, nu-l aruncați în pubela de gunoi casnic ci predați-l la un centru de colectare de deșeuri.

Manufactured for
Hornbach-Baumarkt-AG
Hornbachstraße 11
76879 Bornheim / Germany
www.hornbach.com

ED201409